

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



中遠太平洋有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：1199)

2012年中期業績公佈

業績摘要

- 收入上升31.8%至367,355,000美元 (2011年同期：278,667,000美元)，收入來自碼頭業務和集裝箱租賃、管理及銷售業務分別錄得32.3%和31.9%增長至197,806,000美元 (2011年同期：149,504,000美元)和170,569,000美元 (2011年同期：129,275,000美元)
- 毛利上升38.7%至165,470,000美元 (2011年同期：119,311,000美元)，上升部份歸因於 Piraeus Container Terminal S.A. (「比雷埃夫斯碼頭」) 及廣州南沙海港集裝箱碼頭有限公司 (「廣州南沙海港碼頭」) 的業務增長理想，營運效益持續提升。與此同時，由於出售舊箱數量大幅上升308.7%至19,522標準箱 (2011年同期：4,777標準箱)，帶動集裝箱租賃、管理及銷售業務毛利增長
- 碼頭業務和集裝箱租賃、管理及銷售業務的利潤增長穩健，但本公司整體利潤增長受到應佔中國國際海運集裝箱(集團)股份有限公司 (「中集集團」) 利潤下跌所影響，不計入應佔中集集團利潤和非經常性項目^註，本公司股權持有人應佔利潤上升22.9%至149,174,000美元 (2011年同期：121,353,000美元)。計入應佔中集集團利潤及不計入非經常性項目，本公司股權持有人應佔利潤下跌15.9%至178,925,000美元 (2011年同期：212,643,000美元)。計入應佔中集集團利潤和非經常性項目，股權持有人應佔利潤下跌24.5%至178,925,000美元 (2011年同期：237,041,000美元)
- 宣派中期股息每股20.5港仙 (2011年同期：27.2港仙)。是項股息以現金分派，並附有以股代息選擇。派息率為40.0% (2011年同期：40.0%)
- 不計入於2011年上半年出售青島遠港國際集裝箱碼頭有限公司 (「青島遠港碼頭」) 溢利12,557,000美元，碼頭業務利潤上升16.3%至97,841,000美元 (2011年同期：84,105,000美元)。權益吞吐量增長16.2%至7,581,363標準箱 (2011年同期：6,521,928標準箱)。總吞吐量上升10.8%至26,876,860標準箱 (2011年同期：24,249,265標準箱)
- 集裝箱租賃、管理及銷售業務利潤上升29.5%至72,766,000美元 (2011年同期：56,195,000美元)。集裝箱箱隊規模上升4.9%至1,797,377標準箱 (2011年同期：1,713,872標準箱)。整體平均出租率達95.2% (2011年同期：96.8%)
- 本集團持有中集集團21.8%股權，應佔中集集團利潤下跌67.4%至29,751,000美元 (2011年同期：91,290,000美元)

註：2011年上半年非經常性項目包括 COSCO Ports (Nansha) Limited (「中遠南沙」) 由一共控實體重新分類為一附屬公司時的匯兌儲備回撥收益 11,841,000 美元及出售青島遠港碼頭溢利 12,557,000 美元。

業績

中遠太平洋有限公司（「本公司」或「中遠太平洋」）董事會（「董事會」）欣然公佈本公司及其附屬公司（「本集團」）截至2012年6月30日止六個月的未經審核簡明綜合業績。

以下財務資料（包括比較數字）乃按香港財務報告準則編製。下文載列本集團未經審核簡明綜合資產負債表、未經審核簡明綜合損益表、未經審核簡明綜合全面收益表及其附註1至13均摘錄自截至2012年6月30日止六個月之本集團未經審核簡明綜合中期財務資料（「未經審核簡明綜合中期財務資料」）。本公司之獨立核數師羅兵咸永道會計師事務所已按照香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港審閱聘用準則第2410號「公司獨立核數師審閱中期財務資料」的規定，對此等未經審核簡明綜合中期財務資料進行審閱，惟由於本集團一上市聯營公司中集集團沒有聘用其核數師進行審閱，審閱範圍並不包括本集團應佔中集集團之資產淨值及業績。因此，該獨立審閱報告就此範疇持保留意見。詳情載於本公司之中期報告。

未經審核簡明綜合資產負債表 於2012年6月30日

	附註	於 2012 年 6 月 30 日 千美元	於 2011 年 12 月 31 日 千美元
資產			
非流動資產			
物業、機器及設備		3,358,765	3,155,865
投資物業		7,560	7,571
土地使用權		220,641	223,870
無形資產		8,996	9,231
共控實體		533,584	537,700
予一共控實體貸款		5,661	-
聯營公司		1,529,897	1,550,030
予一聯營公司貸款		28,127	28,930
可供出售金融資產		24,000	17,000
融資租約應收賬款		14,409	15,259
遞延所得稅資產		347	1,690
衍生金融工具		10,274	13,948
其他非流動資產	3	67,092	60,668
		<u>5,809,353</u>	<u>5,621,762</u>
流動資產			
存貨		10,090	9,332
貿易及其他應收賬款	4	250,990	259,991
可收回即期所得稅		-	30
有限制銀行存款		111	111
現金及等同現金		787,180	580,958
		<u>1,048,371</u>	<u>850,422</u>
總資產		<u>6,857,724</u>	<u>6,472,184</u>

未經審核簡明綜合資產負債表 (續)
於2012年6月30日

	附註	於 2012 年 6 月 30 日 千美元	於 2011 年 12 月 31 日 千美元
權益			
本公司股權持有人應佔股本及儲備			
股本		34,805	34,805
儲備		3,640,719	3,531,763
擬派末期股息		-	60,744
已宣派中期股息		71,591	-
		<u>3,747,115</u>	<u>3,627,312</u>
非控制股東權益		<u>259,528</u>	<u>252,847</u>
總權益		<u>4,006,643</u>	<u>3,880,159</u>
負債			
非流動負債			
遞延所得稅負債		42,477	45,455
長期借貸		1,720,587	1,573,470
附屬公司的非控制股東貸款		121,178	169,812
其他長期負債		3,544	3,564
		<u>1,887,786</u>	<u>1,792,301</u>
流動負債			
貿易及其他應付賬款	5	399,647	201,470
即期所得稅負債		5,723	3,730
長期借貸的即期部份		459,742	420,131
短期銀行貸款		98,183	174,393
		<u>963,295</u>	<u>799,724</u>
總負債		<u>2,851,081</u>	<u>2,592,025</u>
總權益及負債		<u>6,857,724</u>	<u>6,472,184</u>
淨流動資產		<u>85,076</u>	<u>50,698</u>
總資產減流動負債		<u>5,894,429</u>	<u>5,672,460</u>

未經審核簡明綜合損益表
截至2012年6月30日止六個月

	附註	截至 6 月 30 日止六個月 2012 年 千美元	2011 年 千美元
收入		367,355	278,667
銷售成本		<u>(201,885)</u>	<u>(159,356)</u>
毛利		165,470	119,311
行政開支		(41,643)	(38,354)
其他營業收入		9,829	13,794
其他營業開支		<u>(7,773)</u>	<u>(7,251)</u>
經營利潤	6	125,883	87,500
財務收入	7	2,716	2,420
財務費用	7	<u>(35,963)</u>	<u>(26,845)</u>
經營利潤 (計及財務收入及費用)		92,636	63,075
應佔下列公司利潤減虧損			
— 共控實體		49,351	49,241
— 聯營公司		57,853	120,347
出售一共控實體之稅後溢利	8	-	12,557
一共控實體重新分類為一附屬公司時的匯兌儲備回撥收益	9	<u>-</u>	<u>11,841</u>
除所得稅前利潤		199,840	257,061
所得稅支出	10	<u>(12,935)</u>	<u>(16,545)</u>
期內利潤		<u>186,905</u>	<u>240,516</u>
應佔利潤：			
本公司股權持有人		178,925	237,041
非控制股東		<u>7,980</u>	<u>3,475</u>
		<u>186,905</u>	<u>240,516</u>
中期股息	11	<u>71,591</u>	<u>94,804</u>
本公司股權持有人應佔利潤之每股盈利			
— 基本	12	6.60 美仙	8.74 美仙
— 攤薄	12	<u>6.60 美仙</u>	<u>8.73 美仙</u>

未經審核簡明綜合全面收益表
截至2012年6月30日止六個月

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2012 年	2011 年
	千美元	千美元
期內利潤	<u>186,905</u>	<u>240,516</u>
其他全面收益		
附屬公司、共控實體及聯營公司的外幣財務報表折算 差額	(8,969)	55,504
一可供出售金融資產的公允值收益/(虧損)	7,000	(5,000)
出售一共控實體時的儲備回撥	-	(6,838)
一共控實體重新分類為一附屬公司時的匯兌儲備回撥	-	(11,841)
分佔共控實體及聯營公司的儲備	<u>1,382</u>	<u>4,215</u>
期內其他全面(虧損)/收益	<u>(587)</u>	<u>36,040</u>
期內總全面收益	<u>186,318</u>	<u>276,556</u>
應佔總全面收益：		
本公司股權持有人	179,637	267,058
非控制股東	<u>6,681</u>	<u>9,498</u>
	<u>186,318</u>	<u>276,556</u>

附註

1. 編製基準及主要會計政策

未經審核簡明綜合中期財務資料已根據香港會計師公會頒佈之香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務報告」編製。

未經審核簡明綜合中期財務資料應與根據香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）編製截至2011年12月31日止年度之全年已審核綜合財務報表（「2011年全年財務報表」）一併閱讀。

(a) 採納新訂香港財務報告準則

未經審核簡明綜合中期財務資料與2011年全年財務報表均採用一致之會計政策和計算方法編製，但不包括本集團已採納香港會計師公會頒佈以下須於截至2012年12月31日止財政年度強制執行之經修訂準則及對現行準則之修訂（統稱為「新訂香港財務報告準則」）：

香港會計準則第12號修訂本	遞延稅項：相關資產的收回
香港財務報告準則第1號修訂本	嚴重惡性通貨膨脹和就首次採納者刪除固定日期
香港財務報告準則第7號修訂本	披露—金融資產的轉讓

於本期間採納上述新訂香港財務報告準則對未經審核簡明綜合中期財務資料並無任何重大影響，亦未有對本集團之主要會計政策構成任何重大變動。

香港會計師公會已頒佈若干截至2012年12月31日止年度尚未生效且並未獲本集團提前採納的新訂及經修訂準則、詮釋及修訂。本集團將自生效期間開始應用該等準則、詮釋及修訂。本集團已開始評估其對本集團之有關影響，但目前尚未能確定本集團之主要會計政策及財務資料之呈報方式會否因此而產生任何重大變動。

(b) 會計估算之變動

管理層已檢討物業、機器及設備於2012年1月1日的餘值及可使用年限，並按照經修訂估算餘值計算集裝箱截至2012年6月30日止六個月的折舊開支。此構成會計估算的變動，並於往後期間應用。此項變動的整體影響為減少截至2012年6月30日止六個月的折舊開支約2,005,000美元及增加遞延所得稅支出約22,000美元。

2. 分部資料

(a) 營運分部

營運分部的呈報方式與向主要營運決策人呈報內部報告的方式一致。主要營運決策人負責分配資源及評核各營運分部的表現。營運分部是以管理層審閱的報告而決定，下列之營運分部乃按本集團之業務釐定：

- (i) 碼頭及相關業務，包括碼頭營運、集裝箱處理、運輸及儲存；
- (ii) 集裝箱租賃、管理、銷售及相關業務；及
- (iii) 集裝箱製造及相關業務。

營運分部的表現是根據本公司股權持有人應佔營運分部的利潤/虧損及分部資產評估，與未經審核簡明綜合中期財務資料計量方法一致。

非流動資產添置包括添置物業、機器及設備、土地使用權及無形資產。

分部資產

	碼頭 及相關業務 千美元	集裝箱 租賃、 管理、銷售 及相關業務 千美元	集裝箱製造 及相關業務 千美元	分部業務 總額 千美元	公司本部 千美元	分部業務 間之抵銷 千美元	總額 千美元
於 2012 年 6 月 30 日							
分部資產	<u>3,638,358</u>	<u>1,957,839</u>	<u>764,896</u>	<u>6,361,093</u>	<u>649,800</u>	<u>(153,169)</u>	<u>6,857,724</u>
分部資產包括：							
共控實體	533,584	-	-	533,584	-	-	533,584
聯營公司(附註 a)	765,001	-	764,896	1,529,897	-	-	1,529,897
可供出售金融資產	<u>24,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>24,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>24,000</u>
於 2011 年 12 月 31 日							
分部資產	<u>3,563,538</u>	<u>1,722,943</u>	<u>777,379</u>	<u>6,063,860</u>	<u>517,601</u>	<u>(109,277)</u>	<u>6,472,184</u>
分部資產包括：							
共控實體	537,700	-	-	537,700	-	-	537,700
聯營公司	772,651	-	777,379	1,550,030	-	-	1,550,030
可供出售金融資產	<u>17,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>17,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>17,000</u>

2. 分部資料 (續)

(a) 營運分部 (續)

分部收入、業績及其他資料

	碼頭 及相關業務 千美元	集裝箱 租賃、 管理、銷售 及相關業務 千美元	集裝箱製造 及相關業務 千美元	分部業務 總額 千美元	公司本部 千美元	分部業務間 (收入)及財 務(收入)/ 費用 之抵銷 千美元	總額 千美元
截至 2012 年							
6 月 30 日止六個月							
收入—銷售總額	<u>197,806</u>	<u>170,569</u>	<u>-</u>	<u>368,375</u>	<u>-</u>	<u>(1,020)</u>	<u>367,355</u>
本公司股權持有人 應佔分部利潤(虧損)	<u>97,841</u>	<u>72,766</u>	<u>29,751</u>	<u>200,358</u>	<u>(21,433)</u>	<u>-</u>	<u>178,925</u>
本公司股權持有人應佔 分部利潤(虧損)包括：							
財務收入	474	339	-	813	3,928	(2,025)	2,716
財務費用	(27,038)	(5,798)	-	(32,836)	(6,274)	3,147	(35,963)
應佔下列公司利潤減虧損							
— 共控實體	49,351	-	-	49,351	-	-	49,351
— 聯營公司(附註 b)	28,102	-	29,751	57,853	-	-	57,853
所得稅支出	(4,785)	(1,481)	-	(6,266)	(6,669)	-	(12,935)
折舊及攤銷	(27,766)	(51,389)	-	(79,155)	(1,081)	-	(80,236)
物業、機器及設備的減值 撥備	-	(98)	-	(98)	-	-	(98)
其他非現金開支	(17)	(1,665)	-	(1,682)	(1)	-	(1,683)
非流動資產添置	<u>(180,371)</u>	<u>(119,921)</u>	<u>-</u>	<u>(300,292)</u>	<u>(277)</u>	<u>-</u>	<u>(300,569)</u>

2. 分部資料 (續)

(a) 營運分部 (續)

分部收入、業績及其他資料 (續)

	碼頭 及相關業務 千美元	集裝箱 租賃、 管理、銷售 及相關業務 千美元	集裝箱製造 及相關業務 千美元	分部業務 總額 千美元	公司本部 千美元	分部業務間 (收入)及財務 (收入)/費用 之抵銷 千美元	總額 千美元
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月							
收入—銷售總額	<u>149,504</u>	<u>129,275</u>	<u>-</u>	<u>278,779</u>	<u>-</u>	<u>(112)</u>	<u>278,667</u>
本公司股權持有人 應佔分部利潤/(虧損)	<u>96,662</u>	<u>56,195</u>	<u>91,290</u>	<u>244,147</u>	<u>(7,106)</u>	<u>-</u>	<u>237,041</u>
本公司股權持有人應佔分部 利潤/(虧損)包括：							
財務收入	319	642	-	961	4,688	(3,229)	2,420
財務費用	(21,687)	(3,696)	-	(25,383)	(4,914)	3,452	(26,845)
應佔下列公司利潤減虧損							
— 共控實體	49,241	-	-	49,241	-	-	49,241
— 聯營公司	29,057	-	91,290	120,347	-	-	120,347
出售—共控實體之稅後溢利	12,557	-	-	12,557	-	-	12,557
所得稅支出	(1,950)	(1,030)	-	(2,980)	(13,565)	-	(16,545)
折舊及攤銷	(24,591)	(43,101)	-	(67,692)	(995)	-	(68,687)
其他非現金開支	<u>(438)</u>	<u>(4,050)</u>	<u>-</u>	<u>(4,488)</u>	<u>(157)</u>	<u>-</u>	<u>(4,645)</u>
非流動資產添置	<u>(69,119)</u>	<u>(273,666)</u>	<u>-</u>	<u>(342,785)</u>	<u>(31)</u>	<u>-</u>	<u>(342,816)</u>
因業務合併之添置	<u>(735,394)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(735,394)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(735,394)</u>

附註：

- (a) 於 2012 年 6 月 30 日，本集團應佔本集團一上市聯營公司中集集團之未經審核資產淨值為 764,896,000 美元。
- (b) 截至 2012 年 6 月 30 日止六個月，本集團應佔中集集團之未經審核利潤 (扣除所得稅開支) 為 29,751,000 美元。

2. 分部資料 (續)

(b) 地區資料

(i) 收入

碼頭及相關業務的收入乃按業務經營所在地呈列。

就集裝箱租賃、管理、銷售及相關業務方面，本集團之集裝箱及發電機組的動向是透過承租人報告獲悉，除非租賃條款對集裝箱及發電機組的動向作出限制或涉及集裝箱及發電機組的安全問題，否則本集團無法控制集裝箱及發電機組的動向。因此，有關收入無法按地區呈列財務資料，故列為未分配收入。

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2012 年 千美元	2011 年 千美元
碼頭和相關業務		
— 中國大陸(不含香港)	126,842	100,184
— 歐洲	69,545	47,595
— 其他	1,408	1,725
未分配	<u>169,560</u>	<u>129,163</u>
	<u><u>367,355</u></u>	<u><u>278,667</u></u>

2. 分部資料 (續)

(b) 地區資料 (續)

(ii) 非流動資產

本集團非流動資產除金融工具及遞延所得稅資產外（「地區非流動資產」），包括物業、機器及設備、投資物業、土地使用權、無形資產、共控實體、聯營公司以及其他非流動資產。

集裝箱及發電機組（含在物業、機器及設備內）主要用於全球各地區市場的貨物航運，因此，無法按地區呈報集裝箱及發電機組的位置，故集裝箱及發電組以未分配的非流動資產呈列。

碼頭非流動資產及其餘地區非流動資產按業務經營/資產所在地呈列。

除集裝箱租賃、管理、銷售及相關業務外，本集團、其共控實體及聯營公司之業務主要於下列地區進行：

營運分部	地區
碼頭及相關業務	中國大陸、希臘、比利時、香港、新加坡及埃及
集裝箱製造及相關業務	主要為中國大陸

	於2012年 6月30日 千美元	於2011年 12月31日 千美元
中國大陸(不含香港)	3,776,826	3,724,076
歐洲	251,824	196,738
其他	212,893	199,347
未分配	1,484,992	1,424,774
	<u>5,726,535</u>	<u>5,544,935</u>

3. 其他非流動資產

本集團的其他非流動資產主要為預付經營租賃的款項，包括與希臘比雷埃夫斯港港務局 (Piraeus Port Authority S.A.) 就希臘比雷埃夫斯港2號及3號碼頭為期35年的特許經營權（「特許權」）而訂立的特許經營權協議有關的未攤銷首筆特許權費。特許權於2009年10月1日起開始。

4. 貿易及其他應收賬款

	於2012年 6月30日 千美元	於2011年 12月31日 千美元
貿易應收賬款		
— 第三方	69,221	50,881
— 同系附屬公司	29,599	28,870
— 一附屬公司的一非控制股東	4,623	2,809
— 關聯公司	771	470
	<u>104,214</u>	<u>83,030</u>
扣減：減值撥備	(4,329)	(3,446)
	<u>99,885</u>	<u>79,584</u>
其他應收賬款、按金及預付款項	68,000	78,124
代表管理集裝箱擁有人收取的應收租金	32,117	30,594
融資租約應收賬款的即期部份	1,731	1,663
應收下列公司賬款		
— 同系附屬公司	199	197
— 共控實體	18,108	46,151
— 聯營公司	30,907	23,665
— 一附屬公司的一非控制股東	39	13
— 關聯公司	4	-
	<u>250,990</u>	<u>259,991</u>

本集團給予客戶30至90日信貸期。貿易應收賬款（經扣除撥備）的賬齡分析如下：

	於2012年 6月30日 千美元	於2011年 12月31日 千美元
30日內	53,725	44,329
31至60日	33,543	28,109
61至90日	7,952	5,855
超過90日	4,665	1,291
	<u>99,885</u>	<u>79,584</u>

5. 貿易及其他應付賬款

	於2012年 6月30日 千美元	於2011年 12月31日 千美元
貿易應付賬款		
— 第三方	51,248	28,452
— 同系附屬公司	363	33
— 附屬公司的非控制股東	1,962	2,741
— 一聯營公司的附屬公司	39,524	34
— 關聯公司	27	1
	<u>93,124</u>	<u>31,261</u>
其他應付賬款及應計費用	129,262	103,055
應付管理集裝箱擁有人的賬款	37,466	37,802
其他長期負債的即期部份	77	78
應付股息	60,781	37
一共控實體的貸款	23,739	23,832
一附屬公司的一非控制股東貸款	48,393	-
應付下列公司賬款		
— 同系附屬公司	97	65
— 附屬公司的非控制股東	6,707	5,339
— 關聯公司	1	1
	<u>1</u>	<u>1</u>
	<u>399,647</u>	<u>201,470</u>

貿易應付賬款的賬齡分析如下：

	於2012年 6月30日 千美元	於2011年 12月31日 千美元
30日內	39,172	17,399
31至60日	37,262	1,504
61至90日	1,730	998
超過90日	14,960	11,360
	<u>93,124</u>	<u>31,261</u>

6. 經營利潤

經營利潤已計入及扣除下列各項：

	截至6月30日止六個月	
	2012年	2011年
	千美元	千美元
計入		
來自一非上市投資的股息收入	1,826	1,628
投資物業的租金收入	186	51
撥回貿易應收賬款的減值撥備淨額	-	760
出售物業、機器及設備之溢利	214	526
— 投資物業重估盈餘	-	171
扣除		
折舊及攤銷	80,236	68,687
出售物業、機器及設備之虧損	212	3,942
下列經營租約之租賃費用		
— 從同系附屬公司租賃的樓房	776	710
— 從一共控實體租賃的樓房	16	17
— 從附屬公司的非控制股東租賃的 土地使用權	539	436
— 特許權 (附註3)	18,198	18,577
物業、機器及設備的減值撥備	98	-
貿易應收賬款的減值撥備淨額	909	-

7. 財務收入及費用

	截至6月30日止六個月	
	2012年 千美元	2011年 千美元
財務收入		
利息收入		
— 銀行結餘及存款	1,872	1,551
— 向一共控實體及一聯營公司提供之貸款	844	869
	<u>2,716</u>	<u>2,420</u>
財務費用		
利息開支		
— 銀行貸款	(34,358)	(26,302)
— 票據 (於五年內全數償還)	(4,644)	(4,543)
— 附屬公司的非控制股東貸款	(2,610)	(954)
— 一共控實體貸款	(421)	(175)
衍生金融工具之公允值虧損	(3,673)	(1,848)
利率風險而引致之票據公允值調整	2,636	2,514
	(1,037)	666
攤銷金額		
— 發行票據之折讓	(76)	(80)
— 銀行貸款及票據之交易成本	(883)	(612)
	(44,029)	(32,000)
減：在建工程資本化金額	8,980	5,783
	(35,049)	(26,217)
其他附帶借貸成本及費用	(914)	(628)
	<u>(35,963)</u>	<u>(26,845)</u>
淨財務費用	<u>(33,247)</u>	<u>(24,425)</u>

8. 出售一共控實體之稅後溢利

於2011年3月10日，本集團與青島遠港碼頭餘下的股東方青島港(集團)有限公司簽訂一項協議，以代價人民幣184,000,000元 (折合約28,000,000美元) 出售青島遠港碼頭的50%股權，該出售已於2011年4月28日完成，於2011年錄得出售之稅後溢利為12,557,000美元。

9. 業務合併

中遠南沙原為本集團的共控實體。根據本集團與中遠南沙另一股東方簽訂之協議，有關共控中遠南沙的條款已在2010年12月31日屆滿。自此，本集團有權監管中遠南沙及其附屬公司廣州南沙海港碼頭的營運及財務政策。因此，自2011年1月1日起，本集團將中遠南沙以附屬公司入賬。截至2011年6月30日止六個月，本集團錄得一共控實體重新分類為一附屬公司時的匯兌儲備回撥收益11,841,000美元。

10. 所得稅支出

	截至6月30日止六個月	
	2012年	2011年
	千美元	千美元
即期所得稅		
— 中國內地稅項	12,083	7,179
— 海外稅項	2,255	452
— 以往年度不足撥備	226	6
	<u>14,564</u>	<u>7,637</u>
遞延所得稅(回撥)/支出	<u>(1,629)</u>	<u>8,908</u>
	<u>12,935</u>	<u>16,545</u>

本集團應佔共控實體及聯營公司的所得稅支出為6,993,000美元 (2011年同期：7,596,000美元) 及18,725,000美元 (2011年同期：37,403,000美元)，已分別計入本集團應佔共控實體及聯營公司之利潤減虧損中。

本集團於期內並無錄得估計應課稅利潤，故未有撥備香港利得稅 (2011年同期：無)。

海外利得稅乃根據期內估計應課稅利潤按本集團經營業務所在國家之適用稅率計算。

遞延所得稅乃根據負債法按結算日已頒佈之稅率就暫時差額全面計算。

於2012年6月30日，遞延所得稅負債6,125,000美元 (2011年12月31日：9,707,000美元) 並未就原本應對若干附屬公司於若干稅務司法權區未分派盈利合共32,876,000美元 (2011年12月31日：45,888,000美元) 所支付的預扣稅而設立，此乃由於董事認為可控制有關暫時差額的撥回時間，因此該等差額不會於可見將來撥回。

11. 中期股息

	截至6月30日止六個月	
	2012年	2011年
	千美元	千美元
已宣派中期股息每股普通股 2.640 美仙 (2011 年同期： 3.496 美仙)	<u>71,591</u>	<u>94,804</u>

附註：

- (a) 於2012年3月27日舉行之會議上，董事建議派發截至2011年12月31日止年度之末期股息每股普通股17.4港仙 (相當於2.240美仙)，附有以股代息選擇。該末期股息在2012年5月17日舉行的股東週年大會上獲得批准，於2012年7月20日派付，並已列為截至2012年12月31日止年度之保留利潤分配。
- (b) 於2012年8月27日舉行之會議上，董事宣派中期股息每股普通股20.5港仙 (相當於2.640美仙)。是項股息以現金分派，並附有以股代息選擇。該中期股息宣派並無在未經審核簡明綜合中期財務資料內列為應付股息，但會列為截至2012年12月31日止年度之保留利潤分配。

12. 每股盈利

(a) 基本

每股基本盈利按本公司股權持有人應佔利潤除以期內已發行普通股之加權平均數計算。

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2012 年	2011 年
本公司股權持有人應佔利潤	<u>178,925,000 美元</u>	<u>237,041,000 美元</u>
已發行普通股之加權平均數	<u>2,711,783,573</u>	<u>2,711,726,755</u>
每股基本盈利	<u>6.60 美仙</u>	<u>8.74 美仙</u>

12. 每股盈利 (續)

(b) 攤薄

每股攤薄盈利按本公司股權持有人應佔利潤及期內已發行普通股之加權平均數，加上假設本公司所有已授出但尚未行使具攤薄性之購股權被行使而視作無償發行具潛在攤薄影響之普通股數目作出調整後計算。

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2012 年	2011 年
本公司股權持有人應佔利潤	<u>178,925,000 美元</u>	<u>237,041,000 美元</u>
已發行普通股之加權平均數	2,711,783,573	2,711,726,755
假設行使具攤薄性購股權時發行股份之調整	<u>276,009</u>	<u>2,371,442</u>
計算每股攤薄盈利之普通股加權平均數	<u>2,712,059,582</u>	<u>2,714,098,197</u>
每股攤薄盈利	<u>6.60 美仙</u>	<u>8.73 美仙</u>

13. 或然負債

Aronis-Drettas-Karlaftis Consultant Engineers S.A. (「ADK」) 在2009年10月19日於希臘雅典原訟法庭發出一起訴書，起訴本公司及本公司全資附屬公司比雷埃夫斯碼頭未有支付設計服務及項目管理服務的費用，以索取民事賠償共約5,800,000歐元 (折合約7,300,000美元)。本公司及比雷埃夫斯碼頭在2010年11月30日進行的聆訊就所有關鍵的索償作出抗辯。

雅典原訟法庭已宣判此案件，駁回上述起訴書中對本公司及對比雷埃夫斯碼頭的所有索償，並裁定原告人(ADK)須支付本公司及比雷埃夫斯碼頭部份法律費用共30,000歐元 (折合約38,000美元)。原告人根據希臘的法律程序就雅典原訟法庭的判決向雅典上訴法庭提出上訴。上訴聆訊已定在2012年11月13日在雅典上訴法庭開審。本公司董事及管理層經尋求法律意見後，認為本公司及比雷埃夫斯碼頭有充份的抗辯理據反對在上訴文件中提出的論據。然而，現階段仍然不可能準確預測此訴訟的最終結果。本公司未有就該等索償作出任何撥備。

中期股息

董事會宣派截至2012年6月30日止六個月的中期股息每股20.5港仙（2011年同期：27.2港仙），股東亦可選擇收取已繳足股款的新股以代替現金（「以股代息計劃」）。

上述中期股息將派發予在2012年9月14日名列本公司股東名冊的股東。是項以股代息計劃須獲得香港聯合交易所有限公司上市委員會批准根據以股代息計劃發行的新股上市及買賣方可作實。有關股息單及根據以股代息計劃發行的新股的股票，將約於2012年10月24日（星期三）寄出。

以股代息計劃的詳情連同有關選擇表格將約於2012年9月28日（星期五）寄予各股東。

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將在2012年9月12日（星期三）至2012年9月14日（星期五），包括首尾兩天在內，暫停辦理股份過戶登記手續。為確保享有中期股息，所有填妥的股份過戶文件連同有關股票，務請在2012年9月11日（星期二）下午4時30分前送達本公司香港股份過戶登記處卓佳秘書商務有限公司並辦理登記手續，地址為香港皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

管理層討論與分析

財務回顧

2012年上半年股權持有人應佔利潤為178,925,000美元（2011年同期：237,041,000美元），較去年同期下跌24.5%。不計入非經常性項目，2012年上半年股權持有人應佔利潤為178,925,000美元（2011年同期：212,643,000美元），同比下跌15.9%。由於期內應佔中集集團利潤跌幅較大，令本集團2012年上半年利潤有所下跌，然而，2012年上半年碼頭業務及集裝箱租賃業務均錄得同比增長，抵銷了部份跌幅。2012年上半年本集團並未錄得非經常性項目，2011年上半年非經常性項目包括廣州南沙海港碼頭由一共控實體重新分類為一附屬公司時的匯兌儲備回撥收益11,841,000美元及出售青島遠港碼頭產生溢利12,557,000美元。

2012年上半年碼頭業務利潤為97,841,000美元（2011年同期：96,662,000美元），較去年同期微升1.2%。不計入2011年出售青島遠港碼頭溢利12,557,000美元，2012年上半年碼頭業務利潤則同比上升16.3%。2012年上半年集裝箱碼頭吞吐量達26,876,860標準箱（2011年同期：24,249,265標準箱），同比上升10.8%。期內希臘比雷埃夫斯碼頭及廣州南沙海港碼頭業績表現繼續向好，2012年上半年分別錄得利潤11,828,000美元（2011年同期：1,710,000美元）及3,335,000美元（2011年同期：691,000美元），同比分別上升5.9倍及3.8倍，帶動碼頭業務利潤增長。然而，本集團屬下的廈門遠海集裝箱碼頭有限公司（「廈門遠海碼頭」）於2012年5月份正式投產，其前期虧損抵銷了碼頭業務利潤的部份升幅。

集裝箱租賃業務方面，期內實現利潤72,766,000美元 (2011年同期：56,195,000美元)，較去年同期上升29.5%。於2012年6月30日，本集團集裝箱箱隊增至1,797,377標準箱 (2011年6月30日：1,713,872標準箱)，同比上升4.9%。

集裝箱製造業務方面，2012年第一季度集裝箱需求處於淡季，且比正常年份水平偏弱，導致業績同比產生較大跌幅。2012年上半年本集團應佔中集集團利潤下跌至29,751,000美元 (2011年同期：91,290,000美元)，同比下跌67.4%。

財務分析

收入

2012年上半年本集團的收入為367,355,000美元 (2011年同期：278,667,000美元)，同比上升31.8%。收入主要源於碼頭業務的197,806,000美元 (2011年同期：149,504,000美元) 及集裝箱租賃、管理及銷售業務的170,569,000美元 (2011年同期：129,275,000美元)。

2012年上半年碼頭業務總收入同比上升32.3%，增幅主要來自比雷埃夫斯碼頭及廣州南沙碼頭。2012年上半年比雷埃夫斯碼頭吞吐量達1,053,259標準箱 (2011年同期：484,280標準箱)，為本集團期內帶來69,545,000美元收入 (2011年同期：47,595,000美元)，同比上升46.1%。廣州南沙海港碼頭2012年上半年錄得吞吐量2,077,014標準箱 (2011年同期：1,685,432標準箱)，收入上升至59,333,000美元 (2011年同期：41,347,000美元)，同比上升43.5%。

集裝箱租賃、管理及銷售業務之收入主要包括集裝箱租賃收入及出售約滿舊箱收入。截至2012年6月30日，自有及售後租回箱隊箱量分別為907,685標準箱及229,283標準箱 (2011年6月30日：分別為798,638標準箱及229,283標準箱)，期內集裝箱租賃收入為137,686,000美元 (2011年同期：114,335,000美元)，同比上升20.4%。另一方面，2012年上半年出售約滿舊箱箱量為19,522標準箱 (2011年同期：4,777標準箱)，出售約滿舊箱收入為26,843,000美元 (2011年同期：9,518,000美元)。

銷售成本

銷售成本主要包括自有集裝箱的折舊、出售約滿舊箱之賬面淨值、售後租回箱的租金支出及控股碼頭公司的營運成本等。2012年上半年銷售成本為201,885,000美元 (2011年同期：159,356,000美元)，同比上升26.7%。其中，碼頭業務銷售成本為125,549,000美元 (2011年同期：103,120,000美元)，同比上升21.8%，升幅主要由於控股碼頭吞吐量增加令相關銷售成本增加。2012年上半年集裝箱租賃、管理及銷售業務銷售成本為76,347,000美元 (2011年同期：56,236,000美元)，同比上升35.8%。當中，由於集裝箱箱量增加令期內集裝箱折舊增至50,056,000美元 (2011年同期：41,930,000美元)。另外，由於期內出售約滿舊箱箱量增加，出售約滿舊箱賬面淨值亦因而上升至10,759,000美元 (2011年同期：5,664,000美元)。

行政開支

期內行政開支為41,643,000美元 (2011年同期：38,354,000美元)，同比上升8.6%。2012年上半年本集團進一步加強項目開發及營銷力度令行政費用增加。此外，廈門遠海碼頭於2012年5月份正式投產，亦令相關的行政開支增加。

其他營業收入 (淨額)

2012年上半年其他營業收入淨額為2,056,000美元 (2011年同期：6,543,000美元)。當中包括匯兌損失淨額2,521,000美元 (2011年同期：匯兌收益淨額5,354,000美元)、出售物業、機器及設備之淨溢利2,000美元 (2011年同期：淨虧損3,416,000美元) 及天津五洲國際集裝箱碼頭有限公司在2012年上半年宣派股息收入1,826,000美元 (2011年同期：1,628,000美元)。

財務費用

本集團2012年上半年財務費用為35,963,000美元 (2011年同期：26,845,000美元)，同比上升34.0%。財務費用包括利息支出、銀行貸款及票據的交易成本攤銷。財務費用上升主要由於本集團期內平均銀行貸款餘額增至2,233,602,000美元 (2011年同期：2,040,814,000美元)，同比上升9.4%。另外，國內於去年陸續上調人民幣貸款基準利率並於2012年上半年全面反映，令財務費用增加。計入資本化利息，2012年上半年平均銀行借貸成本 (包括銀行貸款及票據的交易成本攤銷) 為3.75% (2011年同期：3.09%)。

應佔共控實體及聯營公司利潤減虧損

應佔共控實體及聯營公司利潤貢獻合共107,204,000美元，較去年同期169,588,000美元下跌36.8%。跌幅主要由於應佔中集集團利潤下跌67.4%。2011年上半年，中集集團集裝箱業務訂單飽滿，量價齊升，盈利創歷史新高。然而，2012年第一季度集裝箱需求處於淡季，且比正常年份水平偏弱，第二季度雖然進入相對的需求旺季，但由於上年基數偏高，導致業績同比仍有較大幅度下降。2012年上半年本集團應佔中集集團利潤下跌至29,751,000美元 (2011年同期：91,290,000美元)，同比大幅下跌67.4%。

參股碼頭方面，青島前灣集裝箱碼頭有限責任公司 (「青島前灣碼頭」) 2012年上半年吞吐量上升12.9%至7,076,924標準箱 (2011年同期：6,269,091標準箱)，令期內本集團應佔青島前灣碼頭利潤上升至18,370,000美元 (2011年同期：17,475,000美元)，同比上升5.1%。COSCO-PSA Terminal Private Limited (「中遠-新港碼頭」) 期內吞吐量上升令收入增加，2012年上半年本集團應佔中遠-新港碼頭利潤為1,756,000美元 (2011年同期：153,000美元)。鹽田國際集裝箱碼頭有限公司 (「鹽田碼頭」) 2012年上半年完成吞吐量4,824,317標準箱 (2011年同期：4,734,794標準箱)，同比上升1.9%，期內本集團分佔鹽田碼頭利潤23,178,000美元 (2011年同期：23,382,000美元)，同比微跌0.9%。中遠-國際貨櫃碼頭(香港)有限公司 (「中遠-國際碼頭」) 吞吐量上升6.4%至874,455標準

箱 (2011年同期：821,851標準箱)，然而期內碼頭營運成本包括燃油費及折舊等費用增加，令本集團2012年上半年應佔中遠-國際碼頭利潤下跌至11,979,000美元 (2011年同期：12,594,000美元)，同比下跌4.9%。上海浦東國際集裝箱碼頭有限公司 (「上海浦東碼頭」) 期內吞吐量下跌10.5%至1,045,154標準箱 (2011年同期：1,167,619標準箱)，2012年上半年應佔上海浦東碼頭利潤為10,853,000美元 (2011年同期：12,616,000美元)，同比下跌14.0%。

出售一共控實體之溢利

為優化本集團碼頭產業結構，本集團於2011年4月28日完成出售青島遠港碼頭50%股權，並於2011年上半年產生稅後溢利12,557,000美元。2012年上半年並無此項收益。

一共控實體重新分類為一附屬公司時的匯兌儲備回撥收益

廣州南沙碼頭原為本集團的共控實體。根據本集團與廣州南沙碼頭另一股東方簽訂之協議，有關共控廣州南沙碼頭的條款已在2010年12月31日屆滿。因此，自2011年1月1日起，本集團將廣州南沙碼頭以附屬公司入賬，並於去年同期產生相關的匯兌儲備回撥收益11,841,000美元。2012年上半年並無此項收益。

所得稅支出

期內所得稅支出為12,935,000美元 (2011年同期：16,545,000美元)。當中包括因本集團對若干國內投資之利潤分派作出預扣所得稅撥備約6,133,000美元 (2011年同期：13,020,000美元)。

財務狀況

現金流量

本集團2012年上半年繼續保持穩健的現金流量收入。期內經營業務所得現金淨額為207,872,000美元 (2011年同期：155,010,000美元)。2012年上半年提取銀行貸款492,778,000美元 (2011年同期：272,064,000美元)，而償還貸款為368,680,000美元 (2011年同期：223,450,000美元)。

期內本集團支付現金228,083,000美元 (2011年同期：310,508,000美元) 以擴建碼頭泊位及購買物業、機器及設備，其中59,337,000美元 (2011年同期：238,326,000美元) 用於購買集裝箱。另外，2012年上半年本集團股本出資及股東貸款現金流出為25,793,000美元，當中包括寧波遠東碼頭經營有限公司 (「寧波遠東碼頭」) 增資款19,744,000美元及比雷埃夫斯碼頭提供予一共控實體 Piraeus Consolidation and Distribution Centre S.A.的股東貸款6,049,000美元。

融資工作及備用額度

於2012年6月30日，本集團未償還借款總額為2,278,512,000美元（2011年12月31日：2,167,994,000美元），現金結餘為787,291,000美元（2011年12月31日：581,069,000美元）。已承諾但尚未動用的銀行備用額度為748,178,000美元（2011年12月31日：1,041,658,000美元）。

資產及負債

截至2012年6月30日本集團資產總額及負債總額分別增至6,857,724,000美元（2011年12月31日：6,472,184,000美元）及2,851,081,000美元（2011年12月31日：2,592,025,000美元）。資產淨值為4,006,643,000美元，較2011年年底的3,880,159,000美元增加3.3%。2012年6月30日的淨流動資產為85,076,000美元（2011年12月31日：50,698,000美元）。於2012年6月30日，本公司每股股份資產淨值為1.48美元（2011年12月31日：1.43美元）。

2012年6月30日本集團淨負債總權益比率為37.2%（2011年12月31日：40.9%），利息覆蓋率6.6倍（2011年同期：10.6倍）。於2012年6月30日，本集團賬面淨值為18,349,000美元（2011年12月31日：19,277,000美元）的若干物業、機器及設備已抵押以獲取161,020,000美元（2011年12月31日：130,682,000美元）之銀行借款。

債務分析

	於2012年6月30日		於2011年12月31日	
	美元	(%)	美元	(%)
按債務還款期劃分				
在第一年內	557,925,000	24.5	594,524,000	27.4
在第二年內	736,898,000	32.3	732,863,000	33.8
在第三年內	383,290,000	16.8	328,158,000	15.1
在第四年內	65,261,000	2.9	48,307,000	2.2
在第五年內及以後	535,138,000	23.5	464,142,000	21.5
	2,278,512,000 *	100.0	2,167,994,000 *	100.0
按借款種類劃分				
有抵押借款	161,020,000	7.1	130,682,000	6.0
無抵押借款	2,117,492,000	92.9	2,037,312,000	94.0
	2,278,512,000 *	100.0	2,167,994,000 *	100.0
按借款幣種劃分				
美元借款	1,269,099,000	55.7	1,175,832,000	54.3
人民幣借款	848,393,000	37.2	861,480,000	39.7
歐元借款	161,020,000	7.1	130,682,000	6.0
	2,278,512,000 *	100.0	2,167,994,000 *	100.0

* 已扣除未攤銷的票據折讓和借款及票據的交易成本。

財務擔保合約

於2012年6月30日，本集團就一家聯營公司所獲得的貸款融資提供24,599,000美元的擔保（2011年12月31日：27,513,000美元）。

或然負債

ADK在2009年10月19日於希臘雅典原訟法庭發出一起訴書，起訴本公司及本公司全資附屬公司比雷埃夫斯碼頭未有支付設計服務及項目管理服務的費用，以索取民事賠償共約5,800,000歐元（折合約7,300,000美元）。本公司及比雷埃夫斯碼頭在2010年11月30日進行的聆訊就所有關鍵的索償作出抗辯。

雅典原訟法庭已宣判此案件，駁回上述起訴書中對本公司及對比雷埃夫斯碼頭的所有索償，並裁定原告人（ADK）須支付本公司及比雷埃夫斯碼頭部份法律費用共30,000歐元（折合約38,000美元）。原告人根據希臘的法律程序就雅典原訟法庭的判決向雅典上訴法庭提出上訴。上訴聆訊已定在2012年11月13日在雅典上訴法庭開審。本公司董事及管理層經尋求法律意見後，認為本公司及比雷埃夫斯碼頭有充份的抗辯理據反對在上訴文件中提出的論據。然而，現階段仍然不可能準確預測此訴訟的最終結果。本公司未有就該等索償作出任何撥備。

庫務政策

本集團透過盡量以與本集團用於主要現金收款及相關資產交易相符的功能貨幣進行借款，從而控制匯兌風險。集裝箱租賃業務的借款主要以美元為單位，本集團集裝箱租賃業務的收入及支出大部份均為與美元相匹配，從而可使潛在匯兌風險降至最低。

共控實體及聯營公司的融資活動均以各功能貨幣為單位，從而減低投資的匯兌風險。

本集團繼續嚴格控制金融衍生工具的使用以對沖利率風險。於2012年6月30日，未到期的利率掉期合約為合約名義本金總值200,000,000美元（2011年12月31日：200,000,000美元），本集團同意支付按照六個月倫敦銀行同業拆息加介乎105基點至116基點（2011年12月31日：105基點至116基點）的浮動利率予銀行從而收取銀行年息5.875%（2011年12月31日：5.875%）的固定利率。

於2012年6月30日，受利率掉期合約影響而對固定利率借款進行調整之後，本集團4.4%（2011年12月31日：4.6%）的借貸為固定息率借款之類別。就市場走勢，本集團繼續監控及調整其固定利息與浮動利息的債務組合，以降低潛在利率風險。

業務回顧

於2012年上半年，全球經濟仍然受歐元區主權債務危機在2011年下半年深化的影響，增長持續放緩，中國的貿易增長亦受拖累，根據中國商務部的資料所示，中國的進出口貿易在2012年上半年的同比增長分別放緩至6.7%和9.2%，因此，中國港口集裝箱吞吐量增速亦有所減慢，根據中國交通運輸部的資料顯示，中國港口集裝箱吞吐量在2012年上半年同比上升8.8%。期內，本集團的主要業務包括碼頭業務和集裝箱租賃、管理及銷售業務的表現仍然穩健。

碼頭

中遠太平洋的碼頭業務期內取得理想業績，不計入於2011年上半年出售青島遠港碼頭溢利12,557,000美元，本集團之碼頭業務利潤上升16.3%至97,841,000美元（2011年同期：84,105,000美元），增長主要由於權益吞吐量增長16.2%。如本集團預期，比雷埃夫斯碼頭及廣州南沙海港碼頭繼續帶動本集團碼頭業務的增長，該兩碼頭受惠於在2011年新增的航線，吞吐量在2012年上半年分別增長117.5%和23.2%，帶動利潤貢獻分別增長591.7%和382.6%至11,828,000美元（2011年同期：1,710,000美元）和3,335,000美元（2011年同期：691,000美元），營運效益持續提升。

比雷埃夫斯碼頭及廣州南沙海港碼頭的收入分別增長46.1%和43.5%至69,545,000美元（2011年同期：47,595,000美元）和59,333,000美元（2011年同期：41,347,000美元），帶動碼頭業務收入上升32.3%至197,806,000美元（2011年同期：149,504,000美元）。

中遠太平洋在2012年上半年的總集裝箱吞吐量增長理想，上升10.8%至26,876,860標準箱（2011年同期：24,249,265標準箱）。位於中國（不包括香港）的碼頭公司合共處理22,302,104標準箱（2011年同期：20,305,010標準箱），上升9.8%，增長高於中國的全國港口8.8%的平均增長。比雷埃夫斯碼頭和廣州南沙海港碼頭的吞吐量快速增長，帶動本集團的權益吞吐量增長16.2%至7,581,363標準箱（2011年同期：6,521,928標準箱）。

各地區總吞吐量

	2012年上半年 (標準箱)	同比變化 (%)	佔總吞吐量 (%)
環渤海地區	10,673,045	+12.1	39.7
長江三角洲地區	3,928,777	+8.1	14.6
珠江三角洲地區和東南沿海地區	8,574,737	+7.6	31.9
中國(包括香港)	23,176,559	+9.7	86.2
海外地區	3,700,301	+18.5	13.8
總吞吐量	26,876,860	+10.8	100.0

各地區權益吞吐量 (按照本集團的持股比例計算)

	2012年上半年 (標準箱)	同比變化 (%)	佔總吞吐量 (%)
環渤海地區	2,138,684	+6.7	28.2
長江三角洲地區	1,132,568	+6.6	15.0
珠江三角洲地區和東南沿海地區	2,535,542	+10.5	33.4
中國(包括香港)	5,806,794	+8.3	76.6
海外地區	1,774,569	+52.9	23.4
總權益吞吐量	7,581,363	+16.2	100.0

碼頭公司吞吐量

碼頭公司	2012年上半年 (標準箱)	2011年上半年 (標準箱)	同比變化 (%)
環渤海地區	10,673,045	9,522,797	+12.1
青島前灣集裝箱碼頭有限責任公司 ^{註1}	7,076,924	6,269,091	+12.9
大連港灣集裝箱碼頭有限公司	983,401	945,716	+4.0
天津五洲國際集裝箱碼頭有限公司	1,048,546	976,863	+7.3
天津港歐亞國際集裝箱碼頭有限公司	745,138	649,091	+14.8
營口集裝箱碼頭有限公司	819,036	682,036	+20.1
長江三角洲地區	3,928,777	3,634,691	+8.1
上海浦東國際集裝箱碼頭有限公司	1,045,154	1,167,619	-10.5
寧波遠東碼頭經營有限公司	1,196,903	1,035,691	+15.6
張家港永嘉集裝箱碼頭有限公司	558,732	484,687	+15.3
揚州遠揚國際碼頭有限公司	194,128	191,964	+1.1
南京港龍潭集裝箱有限公司	933,860	754,730	+23.7
珠江三角洲地區和東南沿海地區	8,574,737	7,969,373	+7.6
中遠-國際貨櫃碼頭(香港)有限公司	874,455	821,851	+6.4
鹽田國際集裝箱碼頭有限公司	4,824,317	4,734,794	+1.9
廣州南沙海港集裝箱碼頭有限公司	2,077,014	1,685,432	+23.2
廈門遠海集裝箱碼頭有限公司 ^{註2}	33,540	-	不適用
泉州太平洋集裝箱碼頭有限公司	599,708	576,799	+4.0
晉江太平洋港口發展有限公司	165,703	150,497	+10.1
海外地區	3,700,301	3,122,404	+18.5
Piraeus Container Terminal S.A.	1,053,259	484,280	+117.5
Suez Canal Container Terminal S.A.E.	1,435,435	1,516,733	-5.4
COSCO-PSA Terminal Private Limited	661,731	513,758	+28.8
Antwerp Gateway NV	549,876	607,633	-9.5
總吞吐量	26,876,860	24,249,265	+10.8

註1：青島前灣碼頭的吞吐量包括了青島前灣聯合集裝箱碼頭有限責任公司（「青島前灣聯合碼頭」）及青島前灣新聯合碼頭有限責任公司（「青島前灣新聯合碼頭」）的吞吐量，該兩碼頭公司是青島前灣碼頭之共控實體，青島前灣聯合碼頭於2012上半年的吞吐量為1,478,984標準箱。青島前灣新聯合碼頭於2011年7月投產，2012年上半年的吞吐量為526,099標準箱。

註2：廈門遠海碼頭於2012年5月正式投產。

註3：於2012年上半年，散雜貨總吞吐量達11,450,486噸（2011年同期：12,945,477噸），下降11.5%。大連汽車碼頭有限公司吞吐量達107,102輛（2011年同期：79,302輛），上升35.1%。

期內，環渤海地區的吞吐量達10,673,045標準箱（2011年同期：9,522,797標準箱），上升12.1%，佔本集團總吞吐量39.7%，增長主要來自於青島前灣碼頭，該碼頭的4個新泊位在2011年投產，帶動2012年上半年吞吐量增長12.9%。

長江三角洲地區的吞吐量達3,928,777標準箱 (2011年同期：3,634,691標準箱)，上升8.1%，佔總吞吐量14.6%，期內，寧波遠東碼頭開通多條新航線，帶動吞吐量增長15.6%。

珠江三角洲地區和東南沿海地區的吞吐量達8,574,737標準箱 (2011年同期：7,969,373標準箱)，上升7.6%，佔總吞吐量31.9%，廣州南沙海港碼頭受惠於一主要客戶在2011年增加航線掛靠，2012年上半年吞吐量上升23.2%。

海外地區碼頭的吞吐量達3,700,301標準箱 (2011年同期：3,122,404標準箱)，上升18.5%，佔總吞吐量13.8%，比雷埃夫斯碼頭處理1,053,259標準箱 (2011年：484,280標準箱)，上升117.5%，受惠於自2011年起取得兩家國際班輪公司分別增加掛靠以及開始掛靠，帶動業務快速增長。

於2012年6月30日，本集團營運中集裝箱碼頭泊位合共95個 (2011年同期：88個)，總年處理能力達56,850,000標準箱 (2011年同期：52,367,500標準箱)；營運中散雜貨碼頭泊位合共8個 (2011年同期：8個)，總年處理能力達9,050,000噸 (2011年同期：9,050,000噸)。比雷埃夫斯碼頭之2號碼頭改造工程於2012年6月完工，年處理能力由1,600,000標準箱增加至2,600,000標準箱，使業務得以繼續增長。廈門遠海碼頭於2011年11月底投入試營運後，於2012年5月正式投入營運，該碼頭有2個泊位投產，年處理能力達1,400,000標準箱。

預計在2012年下半年增加營運年處理能力達2,750,000標準箱，分別來自大連港灣集裝箱碼頭有限公司 (850,000標準箱)、晉江太平洋港口發展有限公司 (500,000標準箱)、揚州遠揚國際碼頭有限公司 (「揚州遠揚碼頭」) (200,000標準箱) 及寧波遠東碼頭 (1,200,000標準箱)。

集裝箱租賃、管理及銷售

如本集團預期，新造集裝箱和集裝箱租賃市場於2012年第一季經歷了疲弱的需求後，在3月下旬開始呈現快速復蘇，新造箱箱價和集裝箱租金回升，本集團的集裝箱整體平均出租率於4月份開始回升。

本集團之集裝箱租賃、管理及銷售業務由本集團全資擁有的佛羅倫貨箱控股有限公司及其附屬公司負責經營和管理，業務於2012年上半年表現理想，利潤上升29.5%至72,766,000美元 (2011年同期：56,195,000美元)，升幅主要來自集裝箱箱隊總量上升及出售舊箱數量增加。

本集團集裝箱租賃的租約分佈結構理想，以長期租賃為主，使出租率一直維持在較高的水平，提供穩定收入來源。於2012年上半年，長期租賃的租金收入佔集裝箱租賃收入的94.6% (2011年同期：93.2%)，而靈活租賃佔5.4% (2011年同期：6.8%)。本集團的集裝箱整體平均出租率為95.2% (2011年同期：96.8%)，略高於業內約94.7%的平均數 (2011年同期：約95.5%)。

本集團之集裝箱租賃、管理及銷售業務總收入為170,569,000美元 (2011年同期：129,275,000美元)，上升31.9%。業務收入之增長，主要因為集裝箱租賃收入有所上升和出售舊箱收入大幅上升。其中，集裝箱租賃收入上升20.4%至137,686,000美元 (2011年同期：114,335,000美元)，主要由於自有及售後租回箱箱隊規模上升10.6%至1,136,968標準箱 (2011年同期：1,027,921標準箱)，集裝箱租賃收入佔集裝箱租賃、管理及銷售業務總收入的80.7% (2011年同期：88.4%)。與此同時，出售舊箱數量上升308.7%至19,522標準箱 (2011年同期：4,777標準箱)，其中，19,498標準箱 (2011年同期：4,084標準箱) 為中遠集裝箱運輸有限公司 (「中遠集運」) 10年約滿退箱，帶動出售舊箱收入大幅上升182.0%至26,843,000美元 (2011年同期：9,518,000美元)，佔總收入的15.7% (2011年同期：7.4%)。管理箱箱隊規模下跌3.7%至660,409標準箱 (2011年同期：685,951標準箱)，集裝箱管理收入亦因此而下跌12.9%至3,630,000美元 (2011年同期：4,169,000美元)，佔總收入的2.1% (2011年同期：3.2%)。

集裝箱租賃、管理及銷售業務收入分佈情況

	2012年上半年 (美元)	同比變化 (%)	佔總收入 (%)
集裝箱租賃	137,686,000	+20.4	80.7
舊箱銷售	26,843,000	+182.0	15.7
集裝箱管理	3,630,000	-12.9	2.1
其他收入	2,410,000	+92.3	1.5
總收入	170,569,000	+31.9	100.0

集裝箱箱量變化

	2012年 (標準箱)	2011年 (標準箱)	同比變化 (%)
於1月1日的總箱量	1,777,792	1,631,783	+8.9
購買新箱	47,642	102,598	-53.6
中遠集運退回的約滿舊箱			
- 總數	(12,859)	(1,184)	+986.1
- 再出租	1,052	78	+1,248.7
- 已出售及待出售	(11,807)	(1,106)	+967.5
融資租約箱到期，轉為租客所擁有	-	(3,498)	-100.0
全損耗的集裝箱	(9)	(56)	-83.9
客戶賠償的遺失、損耗集裝箱總數	(16,241)	(15,849)	+2.5
於6月30日的總箱量	1,797,377	1,713,872	+4.9

於2012年6月30日，本集團的集裝箱總箱量為1,797,377標準箱 (2011年同期：1,713,872標準箱)，上升4.9%。繼續位居世界第三大租箱公司，佔全球市場份額約12.2% (2011年同期：約13.0%)。箱

隊平均箱齡為6.40年 (2011年同期：5.71年)。

在上半年，本集團訂購新造集裝箱約103,000標準箱 (2011年同期：118,000標準箱)，已交付給本集團的新造箱量共47,642標準箱 (2011年同期：102,598標準箱)，其中，為中遠集運購置新造箱16,000標準箱 (2011年同期：41,098標準箱)，佔已交付新造箱量的33.6% (2011年同期：40.1%)；國際客戶的新造箱為31,642標準箱 (2011年同期：61,500標準箱)，佔已交付新造箱量的66.4% (2011年同期：59.9%)。購買集裝箱的資本開支為119,443,000美元 (2011年同期：272,907,000美元)。

期內，中遠集運退回十年約滿舊箱達12,859標準箱 (2011年同期：1,184標準箱)，上升986.1%。

自有箱、管理箱及售後租回箱分佈情況

於6月30日	租賃客戶	2012年 (標準箱)	2011年 (標準箱)	同比變化 (%)
自有箱	中遠集運	320,761	309,113	+3.8
自有箱	國際客戶	586,924	489,525	+19.9
售後租回箱	中遠集運	229,283	229,283	-
管理箱	國際客戶	660,409	685,951	-3.7
總數		1,797,377	1,713,872	+4.9

於6月30日	租賃客戶	2012年 佔總數百分比	2011年 佔總數百分比	同比變化 (百分點)
自有箱	中遠集運	17.8	18.0	-0.2
自有箱	國際客戶	32.7	28.6	+4.1
售後租回箱	中遠集運	12.8	13.4	-0.6
管理箱	國際客戶	36.7	40.0	-3.3
總數		100.0	100.0	-

於2012年6月30日，自有箱箱隊規模為907,685標準箱 (2011年6月30日：798,638標準箱)，佔總箱隊的50.5% (2011年6月30日：46.6%)，售後租回箱箱隊規模為229,283標準箱 (2011年6月30日：229,283標準箱)，佔總箱隊的12.8% (2011年6月30日：13.4%)，管理箱箱隊規模為660,409標準箱 (2011年6月30日：685,951標準箱)，佔總箱隊的36.7% (2011年6月30日：40.0%)。

若以客戶分類，提供中遠集運租用的箱隊規模為550,044標準箱 (2011年6月30日：538,396標準箱)，而國際客戶為1,247,333標準箱 (2011年6月30日：1,175,476標準箱)，分別佔總箱隊的30.6% (2011年6月30日：31.4%) 及69.4% (2011年6月30日：68.6%)。

集裝箱製造

本集團持有中集集團的21.8%股權，該公司為全球最大的集裝箱製造商。自2011年第四季起，受經濟復蘇較預期緩慢及航運市場低迷影響，全球集裝箱市場進入淡季。2012年第一季度集裝箱需求仍然處於淡季，且比正常年份水平偏低，第二季度雖然進入相對的需求旺季，但由於上年基數偏高，導致業績同比仍有較大幅度下降。期內，集裝箱製造業務對本集團的盈利貢獻下降67.4%至29,751,000美元（2011年同期：91,290,000美元）。

企業管治

本公司致力於保持高水平的企業管治，以提高透明度及確保為股東整體利益提供更佳保障。截至2012年6月30日止六個月期間，本公司已遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載的《企業管治常規守則》（於2012年1月1日至2012年3月31日期間）及《企業管治守則》及《企業管治報告》（「企業管治守則」）（於2012年4月1日至2012年6月30日期間）的守則條文，惟下述偏離者除外：

守則條文第A.6.7條

企業管治守則內守則條文第A.6.7條規定，獨立非執行董事及其他非執行董事作為與其他董事擁有同地位的董事會成員應出席公司的股東大會。由於公務安排，非執行董事萬敏先生未能出席本公司在2012年5月17日舉行的股東週年大會。

董事會下設委員會

審核委員會

本公司的審核委員會現由四名獨立非執行董事組成。審核委員會在內部核數師與外聘核數師在場的情況下審閱本集團之主要會計政策及截至2012年6月30日止六個月的未經審核簡明綜合中期財務資料。

薪酬委員會

本公司的薪酬委員會現由五名成員組成，其中大部份為獨立非執行董事。該委員會為本集團董事及高級管理層制訂薪酬政策，審閱及釐定彼等的薪酬待遇，並就董事薪酬向董事會提出建議。

提名委員會

本公司的提名委員會現由四名成員組成，其中大部份為獨立非執行董事。該委員會檢討本公司董事會的架構、人數和構成，物色具備合適資格可擔任董事的人士，並向董事會提出建議。

其他委員會

除上述委員會外，董事會亦成立了多個委員會，包括執行委員會、投資及戰略規劃委員會、公司管治委員會及公司風險控制委員會，各委員會有既定的職責及職權範圍書。上述委員會的職權範圍書已在本公司網站www.coscopac.com.hk登載。

董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納載於上市規則附錄十之上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）作為其董事買賣本公司證券之守則。本公司向所有董事作出特定查詢後，本公司所有董事確認於截至2012年6月30日止六個月內均有遵守標準守則中所要求的標準。

購買、出售或贖回上市股份

於截至2012年6月30日止六個月內，本公司並無贖回其任何股份，而本公司或其任何附屬公司於截至2012年6月30日止六個月內概無購買或出售本公司任何上市股份。

投資者關係

中遠太平洋一直視投資者關係工作為企業管治的重要一環，致力進一步提高企業資料披露的素質，讓市場了解本公司發展策略和最新業務狀況。期內，本公司參與了四個由投資銀行主辦的投資者論壇，並進行了二次路演。本公司採取一對一及小組會議的方式接待共230名投資者、分析員及傳媒代表，並為投資者安排了四次實地參觀碼頭的活動。本公司管理層致力提高企業管治水平，期內，本公司榮獲企業管治雜誌《Corporate Governance Asia》頒發年度「最佳亞洲企業管治」獎項 (Corporate Governance Asia Recognition Award)，這是本公司連續第六年獲此榮譽，深感鼓舞，表明了機構投資者對中遠太平洋的企業管治和投資者關係工作的認同和讚賞，此外，本公司榮獲《資本雜誌》頒發「中國傑出企業成就獎」。

企業可持續發展

恒生指數有限公司於2012年8月10日宣佈指數檢討結果，中遠太平洋獲納入恒生可持續發展企業基準指數成份股，將於2012年9月10日生效，反映本公司在企業管治、環境保護、社區關懷、員工關係的努力獲得市場認同。

環境保護

中遠太平洋支持保護和改善環境的措施和政策。我們在業務發展的同時，亦顧及對環境的保護。無論在業務運作或員工活動中，均致力貫徹環境保護意識，以盡力減輕日常運作對環境造成的影響。本集團鼓勵和支持下屬公司採用新技術，廣州南沙海港碼頭、張家港永嘉集裝箱碼頭有限公

司、揚州遠揚碼頭、泉州太平洋集裝箱碼頭有限公司（「泉州太平洋碼頭」）、廈門遠海碼頭及希臘比雷埃夫斯碼頭進行碼頭設備“油改電”技術改造或直接採用電動設備，減低碳排放和噪音污染。

社區關懷

本集團及在各地的下屬公司積極履行企業公民責任。一方面，積極參與所在地區經濟建設，促進地區經濟發展；另一方面，積極參與社會公益和社區服務，與地方社會群體和機構保持密切聯繫和溝通，通過各種形式為當地社區提供支援。泉州太平洋碼頭熱情幫助當地村落建設漁業碼頭，贊助和協助當地機構籌辦中國航海日活動及文化體育活動，獲得當地社會機構肯定及表彰。揚州、張家港、晉江等地下屬碼頭公司也積極贊助、支持和參與當地的社區活動，如向所在地的教育和福利機構捐款捐物、組織員工參加捐血等公益事業等，在招聘員工時同等條件下優先錄用當地社區人員，為建立企社共榮、持續發展的和諧社區起到了積極作用。

以人為本

截至2012年6月30日，中遠太平洋旗下共3,014名員工。

中遠太平洋視員工為企業最寶貴的資產，致力打造追求卓越的員工隊伍。本集團的業務擴展，也為員工提供了良好的持續職業發展機會。2012年上半年，本集團著力完善激勵機制，優化員工考核制度，實施崗位交流，加強人才培養，充分發揮人才潛能。本集團鼓勵員工學習進修，舉辦各種培訓，組織多項活動，提倡地區文化融合，積極營造和諧的工作環境，促進員工隊伍整體素質和凝聚力的不斷提升。

本集團為員工提供安全的工作環境，2012年6月在碼頭舉辦“安全生產月”活動，通過安全教育和演練活動提升員工的職業健康和安全意識。同時，完善安全管理機制，並配置資源為員工提供完善的安全健康保障。

企業文化

本集團致力培育和諧包容、追求卓越的企業文化，以增加企業持續發展的源動力。在下屬中遠太平洋(中國)投資有限公司設立企業文化部，專職進行企業文化建設。2012年上半年，著手改版公司網站，更好地傳達公司業務資訊，展示公司形象；豐富公司雜誌《COSCO PACIFIC》內容，為員工提供學習交流平台。

致力提高企業可持續發展工作水平

本公司為了提升企業可持續發展水平，在2011年聘請商界環保協會為本公司對環境、社會、管治方面的表現進行評估，商界環保協會於2012年5月完成對本公司的企業可持續發展工作表現的評

估報告，該協會認為本公司在經營策略方面展示了對企業社會責任的承諾，致力使業務對環境的不良影響減到最少，並推行健康及安全方面的最佳守則。商界環保協會建議中遠太平洋在制定提高企業可持續發展的策略上採取更為主動的態度，並且在常規資訊披露以外，落實更多企業可持續發展的工作。

本公司將進一步優化可持續發展策略，把重點放在對業務有重要影響的環境、社會及管治範疇，以配合公司的發展策略。我們將選定發展的方向及量度進度的機制，將可持續發展工作納入中遠太平洋日常管理工作的實務中，同時加強公司與持份者之間的溝通。

展望

在碼頭業務方面，儘管環球經濟增長在上半年持續放緩，本集團上半年總吞吐量仍增長10.8%，高於管理層年初預期的2012年全年5%至10%的增長。下半年全球經濟仍然受歐元區主權債務危機的影響，本集團將致力實現2012年吞吐量增長的全年目標。管理層相信本集團碼頭組合的均衡地理佈局較能抵禦不明朗的經濟前景，令碼頭業務相對穩定，因此，預期下半年的吞吐量增長仍是較為穩健。

在集裝箱租賃、管理及銷售業務方面，本集團對集裝箱租賃業務之前景仍然抱審慎樂觀之態度，集裝箱租賃市場在第二季已快速復蘇，新造箱箱價和集裝箱租金回升，本集團的集裝箱整體平均出租率在4月份開始回升，預期下半年整體平均出租率仍然保持較高水平，於上半年訂購約103,000標準箱的新造箱，全部已獲班輪公司訂租，並已陸續交付，為本集團提供租金收入。除此之外，本集團預計於下半年出售的舊箱將繼續受惠於持續的需求和穩定的價格。

有鑒於全球經濟發展前景仍然不明朗，本集團繼續因應市場情況，謹慎定下資本性開支，同時，本集團繼續執行穩健的經營策略，嚴控經營成本，高度重視風險管理和防範措施，保持業務的可持續發展能力。

董事會成員

於本公告日期，董事會成員包括李雲鵬先生²(主席)、王興如博士¹(副主席兼董事總經理)、萬敏先生²、何家樂先生¹、豐金華先生¹、馮波先生¹、王海民先生²、王威先生²、黃天祐博士¹、尹為宇先生¹、周光暉先生³、范華達先生³、范徐麗泰博士³及李民橋先生³。

¹ 執行董事

² 非執行董事

³ 獨立非執行董事

承董事會命
中遠太平洋有限公司
副主席兼董事總經理
王興如

香港，2012年8月27日